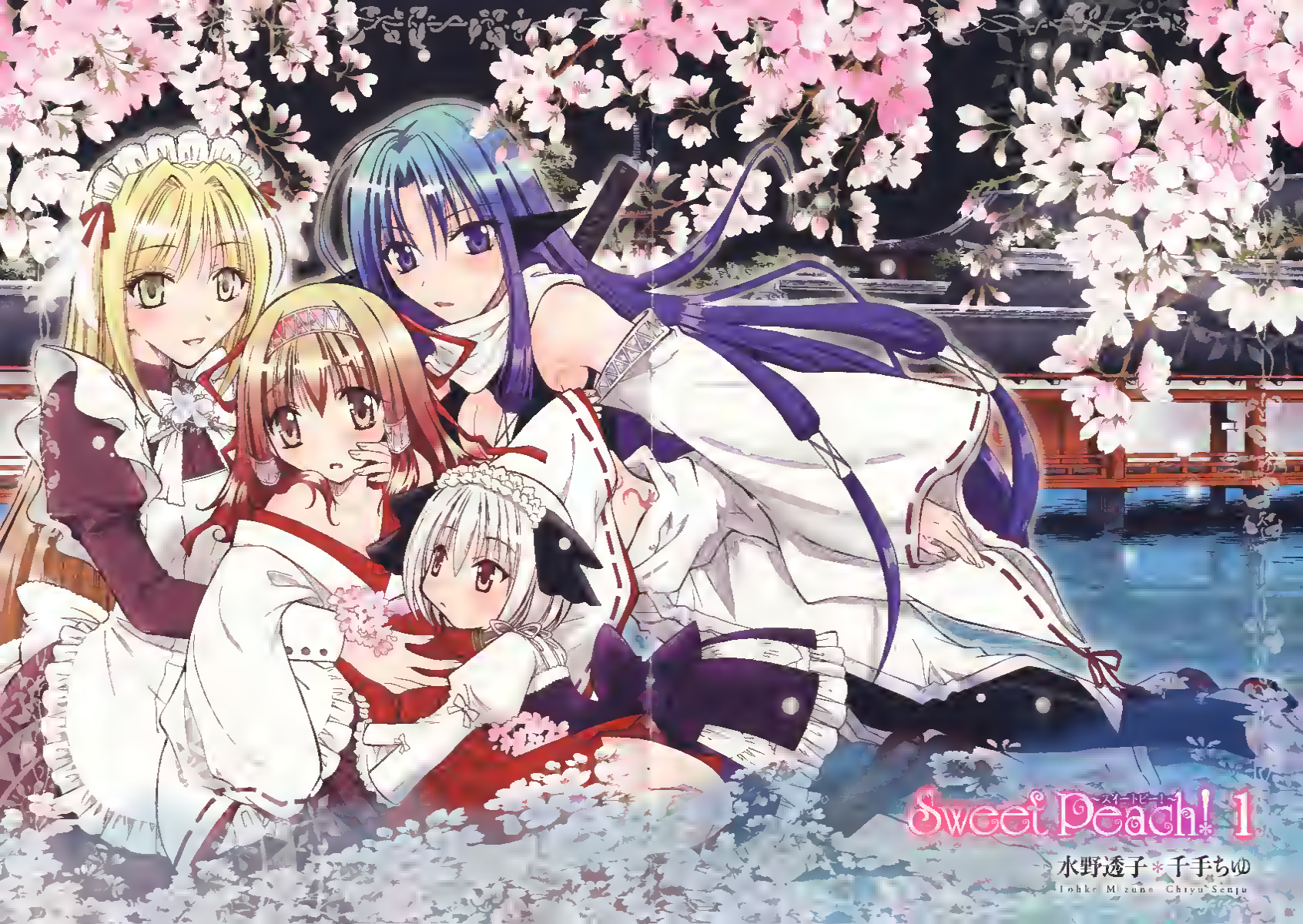
水野透子
＊千手ちゆ
Tohko Mizuno ＊Chiyu Senju
Sweet Death
～スイートヒート～
1

TOUKA'S FRUIT...
THE PEACH BLOSSOM'S SCENT...
WITH JUST ONE BITE, A THOUSAND LIVES ...
WITH JUST ONE BITE, TEN THOUSAND LIVES ...
BY THESE HANDS...
BY THESE HANDS...
BY THESE HANDS...


Sweet Peach! 1
水野透子＊千手ちゆ
Toko Mizuno Chiyu Senju

CONTENTS

Chapter 1 7

Chapter 2 41

Chapter 3 75

Chapter 4 97

White Peach 131

Drunken Flower 139

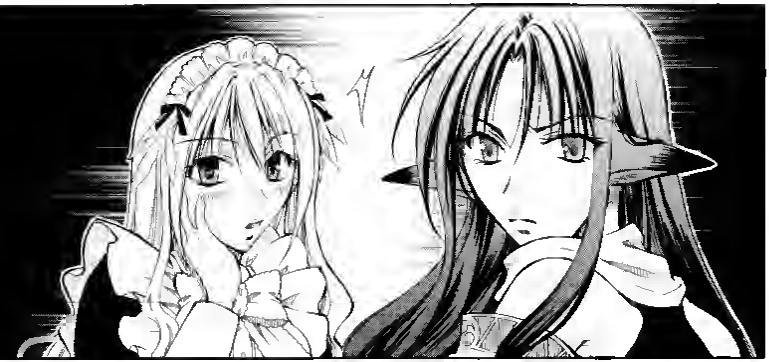
Afterword 149

1話
HEALTH ROOM
ARE YOU FEELING BETTER?
DO YOU STILL HAVE CRAMPS?
AH... I DON'T.
SORRY FOR BOTHERING YOU. I'M OKAY NOW.
OH MY, YOUR EXPRESSION IS SO...
EH?
THIS IS PROOF THAT YOU'VE BECOME AN ADULT.
YOU SHOULD FEEL PROUD.
CONGRATULATIONS...
KISARAGI TOUKA-SAN...

THIS SWEET SCENT... PEACHES?
UFUFU
IT WAS MY PLEASURE ♥
Bow
TH... THANK YOU VERY MUCH.
I'M SORRY FOR BOTHERING YOU.
I'LL GO HOME NOW.
OKAY.
BE CAREFUL ON THE WAY HOME.
ガラッ
パタン

THAT GIRL WAS SO CUTE, AIRE!
AND SHE HAD SUCH A SWEET SCENT
I could hardly hold back
YOU'RE SHAMELESS!
MORE IMPORTANTLY, WHAT ABOUT SAKUNA-SAMA'S BELL?
AH... THE "SPIRIT BLINDING BELL" IS STILL JUST FINE.
You're so shameless!
Shut up!!
WE HAVE TO AT LEAST PROTECT THAT POWER UNTIL SHE MEETS HER FATHER.
HM... THAT'S TRUE...
EVEN WE SHOULD BE ABLE TO DO THAT EASILY, BUT...

I WONDER IF IT'S REALLY THAT SIMPLE..
ラリン
UM... I PASS CLOSE TO A PHARMACY ON THE WAY HOME.
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD SAY WHEN I GET HOME...
I WONDER IF FATHER WILL BE SURPRISED..
FOUND YOU...
ズル
ズ...
ガバ
THE SCHOOL NURSE WAS SO BEAUTIFUL..
I WONDER IF I'LL EVER MEET THEM AGAIN..
ドキ
ドキ
AND THE BLACK-HAIRED WOMAN WHO WAS WITH HER LOOKED SO COOL...
Her hair was so straight and pretty
ゴ...
ゴポッ



FATHER'S BELL IS...
AH!

THERE IT IS!
EH?
WHA...
WHAT'S GOING ON!?

HM?

SOMEONE... SAVE ME!
IT HURTS!
IT'S DISGUSTING!
NO...
ギリ
ギリ
ヒッ
FATHER!!

EH?
IT'S SOMETHING IMPORTANT TO YOU, RIGHT?
OH DEAR, OH DEAR.
WE CAN'T HAVE YOU GETTING YOUR CUTE UNIFORM DIRTY.
EVERYTHING WILL BE OKAY NOW.

EH?
THE SCHOOL NURSE?
In a maid uniform?
NO!
IT'S OKAY.
YOU'RE SAFE NOW.
YOU'RE SHIVERING... YOU MUST BE SO SCARED...

THERE'S NOTHING YOU HAVE TO WORRY ABOUT ANYMORE.
I'LL PROTECT YOU.
AH...
SHE'S WARM...
WARM AND SOFT...
EVEN THOUGH I WAS JUST IN DANGER...
EVEN THOUGH I WAS SO SCARED... I FEEL COMPLETELY SAFE NOW.
MAYBE THIS IS WHAT A MOTHER FEELS LIKE...
ほっ

……
EH!?
KYA!
JUST AS I THOUGHT!
EEEEH!?
KYAA!

IDIOT! JUST WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!?
CUT IT OUT AND COME HELP ME!
NO WAY!
I'M GOING TO HAVE FUN WITH HER ALL BY MYSELF!
Um
Um Um
THIS IS AMAZING, AIREN!
SHE TASTES AS SWEET AS I THOUGHT SHE WOULD!
The sweetest
EH? SWEET!?
HEY, TOUKA-SAMA
I CAN'T HOLD BACK ANY LONGER
IS IT OKAY FOR ME TO NIBBLE A BIT? IT'S OKAY, RIGHT?
Right?
EH?
NI... NIBBLE?
So soft

Hya!
Chuu
GOOD GIRL...
IT'S OKAY, I KNOW WHAT I'M DOING ♥
I'LL MAKE SURE YOU FEEL GOOD ♥
EH?
EH!?
JUST RELAX ♥
I CAN'T MOVE!
Um Um
P... PLEASE STOP...
WHAT SHOULD I DO!?
CUT IT OUT, YOU LECHER!
Geh
OW!

JEEZ! WHAT KIND OF AWFUL PERSON THROWS A SCABBARD AT THEIR FRIEND!?
IDIOT! JUST HOW LONG WERE YOU PLANNING ON SPENDING PLAYING WITH HER!?
MY APOLOGIES, TOUKA-DONO.
IT'S SOMETHING IMPORTANT TO YOU, RIGHT?
AH...
SHE WAS IN THE HEALTH ROOM TOO...
HER EARS!
Y... YES!!
SHE ISN'T HUMAN!
BUT UP CLOSE... HER EYES ARE SO PRETTY...

THANK YOU VERY MU...
WATCH OUT!!
IT SEEMS OUR GUESTS ARE QUITE RESTLESS.
OH MY, HOW RUDE.

THE NUMBER OF ENEMIES IS INCREASING
WE'RE IN TROUBLE.
JUST LEAVE IT TO ME ♪
WELCOMING GROUPS OF GUESTS IS PART OF MY JOB ♥
BOTH WHITE WINGS AND BLACK WINGS ...
THE TWO OF YOU BETTER HURRY ALONG.
BEFORE IT'S TOO LATE ♪

I'M ENTRUSTING TOUKA-SAMA TO YOU.
YOU'RE NOT ALLOWED TO LET A SINGLE MARK COME TO HER BEAUTIFUL SKIN.
WILL YOU REALLY BE OKAY BY YOURSELF?
OF COURSE. JUST WHO DO YOU THINK YOU'RE TALKING TO?
AND YET, WITH THE SAME MOUTH YOU'RE USING TO ORDER ME, YOU...
KYAA! THAT DOESN'T COUNT! I'M TALKING ABOUT INJURIES, NOT KISS MARKS ♥
YOU'RE GIVING ME A HEADACHE.
I'LL LEAVE THINGS HERE UP TO YOU.
YEP ♥
Um..
Ah.
Um..
SEE YA LATER.
YOU TOO, TOUKA-SAMA ♥
UM...
FORGIVE ME FOR THIS, TOUKA-DONO...
EH!?

THE GATE IS OPENING.
ビィィィィィ
MAKE SURE YOU HOLD ON TIGHT.
EH?

WHA...
KYAAAAA!!

KYAAA!!
STOP! STOP! THIS IS SCARY!
PLEASE BE QUIET.
GYAAA!!
KYAAA!!
I'M FALLING!
YOU MIGHT BITE YOUR TONGUE IF YOUR MOUTH SNAPS SHUT WHEN WE LAND.
EVEN IF SHE SAYS THAT...
I CAN'T CONTROL MY BODY!
JUST SHUT UP.
EH!?

!?
MGH!
EEEEH!?
WELL THEN...

WELCOME, DEAR GUESTS, FROM WHEREVER IT IS YOU CAME.
I'LL TAKE CARE OF YOU UNTIL THE VERY END.
!?
WHAT'S THIS?
THERE'S A MASSIVE POWER EMINATING FROM THE CORE...

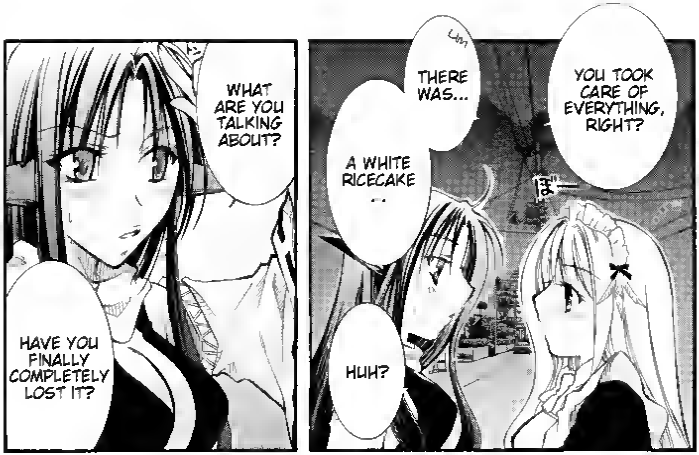
BUT ITS PRESENCE IS SO WEAK...
KEH...
WHAT IS IT!?
I WON'T LET YOU PASS!
SOMETHING IS INCOMING FAST!
ヒュッ
EH?
THERE'S... NO WAY...

ふ～ん…

.....
.....
AH... UM...
SOMEONE WILL COME TO PICK YOU UP, SO DON'T MOVE FROM HERE.
ONCE AGAIN, YOU HAVE MY APOLOGIES.
O... OKAY.
.....
YOU REALLY DO...
TASTE SWEET...
EH?
I THINK I'M GETTING HEARTBURN ...
HE. HEART-BURN?

I DON'T REALLY TASTE ANYTHING SPECIAL...
もぐもぐ
WHAT'S GOING ON...
WHAT SHOULD I DO?
ぽつん
WERE THEY TALKING ABOUT MY SWEAT OR SOME-THING?
ぺたん
Hg
I DON'T GET IT...
FATHER...
ぬくっ
NO! I HAVE TO GET MY PRIORITES STRAIGHT!
FIRST, I HAVE TO CONTACT FATHER!
ぶるぶるぶるっ
MY BAG AND PHONE ARE...
LIM.

JUST WHERE...
AM I... Father?
HEY.
WHAT HAPPENED?

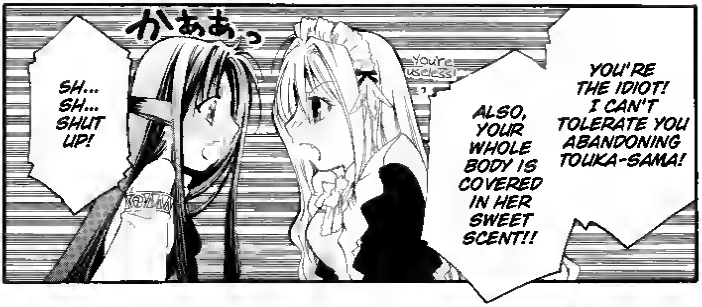

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
HAVE YOU FINALLY COMPLETELY LOST IT?
YOU TOOK CARE OF EVERYTHING, RIGHT?
UH, THERE WAS...
A WHITE RICECAKE...
HUH?

Hampster Flash

WITH A BRIGHT FLASH OF LIGHT, IT BROKE RIGHT THROUGH MY BARRIER!

That's supposed to be impossible!

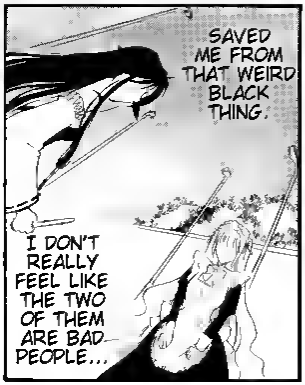
WAIT, AIRE!! WHERE'S TOUKA-SAMA!
WHAT ARE YOU DOING HERE!?
I TOOK HER CLOSE TO WHERE KOSUZUME AND THE OTHERS ARE AND THEN CAME BACK HERE FOR YOU.
I'M SPEAKING THE TRUTH!
ARE YOU SURE YOU HAVEN'T LOST IT?
EH?
IT WAS... GOING STRAIGHT NORTH...
!!
OKAY, OKAY... SO WHICH WAY DID THE HAMPSTER GO?
YOU LEFT HER ALL BY HERSELF!?
YOU IDIOT!!
I CAME BACK BECAUSE I WAS WORRIED ABOUT YOU!!
WHO'S THE IDIOT!?
I know that!
Those ChunChun chans can't do anything right!!

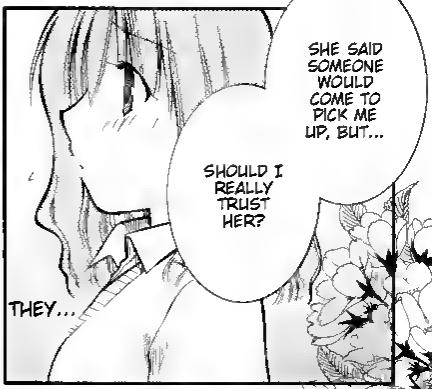

がぁぁっ
SH... SH... SHUT UP!
ALSO, YOUR WHOLE BODY IS COVERED IN HER SWEET SCENT!!
YOU'RE THE IDIOT! I CAN'T TOLERATE YOU ABANDONING TOUKA-SAMA!

LET'S GO!!

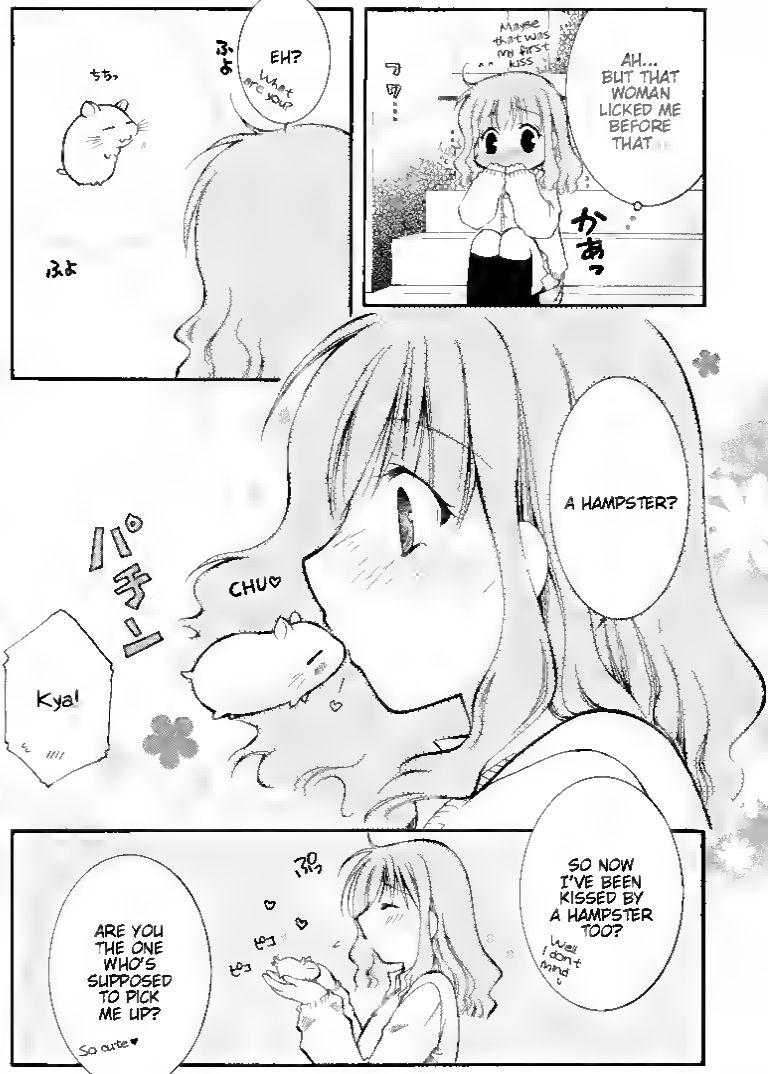
YOU... WHAT DID YOU CALL ME!?
ANYWAYS, THERE'S MORE IMPORTANT THINGS TO DO THAN SCOLDING MY INCOMPETENT PARTNER.
WE HAVE TO HURRY!
QUICKLY!

WHAT SHOULD I DO?

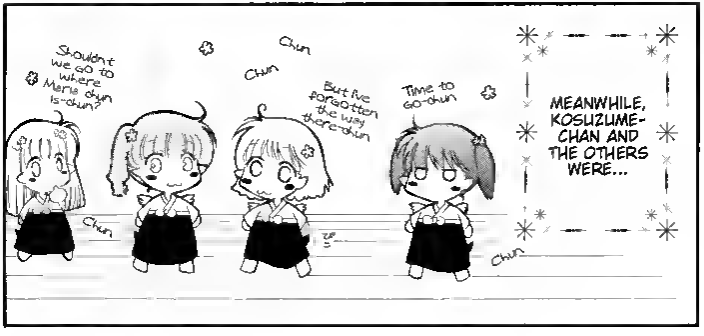

SAVED ME FROM THAT WEIRD BLACK THING.
I DON'T REALLY FEEL LIKE THE TWO OF THEM ARE BAD PEOPLE...


SHE SAID SOMEONE WOULD COME TO PICK ME UP, BUT...
SHOULD I REALLY TRUST HER?
THEY...

BUT THAT WAS...
ぽっ...
MY FIRST KISS...
heartbeat


ちち
ふよ
EH?
What are you?
Maybe that was my first kiss
AH... BUT THAT WOMAN LICKED ME BEFORE THAT
かあっ
A HAMPSTER?
CHU♡
Kya!
SO NOW I'VE BEEN KISSED BY A HAMPSTER TOO?
Well I don't mind♡
ARE YOU THE ONE WHO'S SUPPOSED TO PICK ME UP?
So cute♥

WHAT'S OVER HERE?
EH? THIS WAY?


Shouldn't we go to where Merle dyan is-dhun?
Chun
Chun
But I've forgotten the way there-dhun
Time to go-dhun
Chun
Chun
MEANWHILE, KOSUZUME-CHAN AND THE OTHERS WERE...

2話

TOUKA...
TOUKA-CHAN...
FATHER?
WHAT'S WRONG, TOUKA-CHAN? YOU SEEM DAZED.
EH?
WHA?
YOU'RE ACTING STRANGE. ARE YOU SLEEPY?
TH... THAT'S NOT IT, FATHER...
UM... UM... I...
TODAY... ON THE WAY HOME FROM SCHOOL I WAS ATTACKED BY THIS WEIRD BLACK THING.
I WAS SAVED BY SOMEONE, BUT SHE ENDED UP TAKING ME TO SOME KIND OF STRANGE OTHER WORLD.
AND...
AND THEN...
SHE...
KISSED ME...

EH?
A... DREAM?
Pat
SUDDENLY TURNING SO RED IS UNUSUAL FOR YOU, TOUKA-CHAN.
WASN'T IT JUST A DREAM?
THAT'S RIGHT...
Bluuuush
AH...
AND THERE WAS AN ANGEL (?) WHO LICKED MY LIPS, AND I WAS EVEN KISSED BY A HAMSTER...
UU...
AUU...
Even though we're both girls
IT WAS ALL JUST A DREAM...
I'M GLAD...
YEAH... IT WAS JUST A DREAM...
BUT I CAN STILL REMEMBER THAT WOMAN'S BEAUTIFUL EYES...
I'M A BIT SAD I'LL NEVER SEE HER AGAIN...
BUT FOR ME TO HAVE A DREAM LIKE THAT... DID I HAVE SOME KIND OF FRUSTRATION?
So embarrass...
WHA?
Eh?
WH... WHY DO YOU HAVE BREASTS TOO, FATHER?

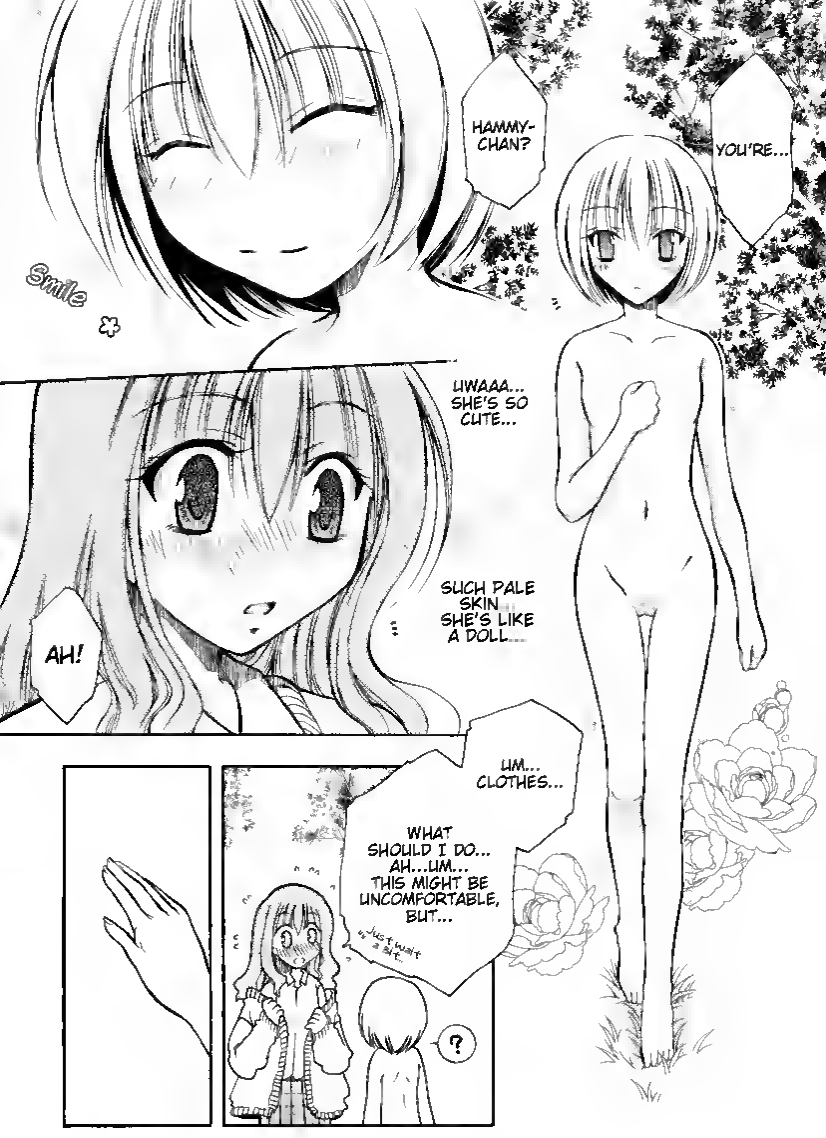
ぱちっ
THAT'S ...
HM?
ふわん
UM...
ぱち
ぱち
YOU CAME TO PICK ME UP, HAMMY-CHAN...
THIS IS REALITY...
IT... WASN'T A DREAM...
YEAH... EARLIER HAMMY-CHAN WAS GUIDING ME THROUGH THE FOREST...
THEN I GOT TIRED SO SHE LET ME REST FOR A BIT.
チュッ
チュッ

ふよふよっ
AH... WAIT!
ぷるぷる
ぷるっ
YOU DIDN'T MIND? REALLY?
I'M SORRY FOR MAKING YOU WAIT.
I'M COMPLETELY RESTED NOW.
SLOW DOWN...
WHERE ARE YOU GOING, HAMMY-CHAN?
HAMMY-CHAN, WHAT IS THIS?
EH? OPEN IT?

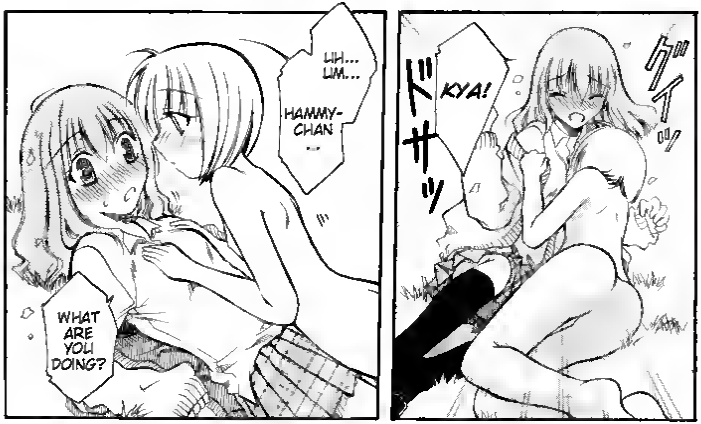
I... I'M NOT SURE I CAN...
ギ シッ
NGH... IT'S STUCK...
Nnnngghh
AH!!
ガコン
IT OPENED!
MARIA-CHUN♪
WE FOUND YOU-CHUN!
OH MY, THE CHUNCHUN-CHANS.
I GUESS I'LL ASK JUST IN CASE, BUT YOU GUYS WEREN'T ABLE TO FIND TOUKA-SAMA, WERE YOU?
Chun
Ehe
WE COULDN'T FIND HER♪
But we found you!
Kyun Kyun
WHA...
IF THIS IS MY FAULT, THEN...
JEEZ... AIREI IS SO STUPID...
YEP, JUST AS I THOUGHT.
Chun?
Chun?
Chun?

THAT LIGHT!!
NO. ISN'T THAT IN THE DIRECTION OF THE FORBIDDEN MOUNTAIN?
!!
TOO FAST!
I'M GOING AHEAD!
HEY...
WAIT!!

HAMMY-CHAN!?
AH...


Smile
HAMMY-CHAN?
YOU'RE...
UWAAA... SHE'S SO CUTE...
SUCH PALE SKIN SHE'S LIKE A DOLL...
AH!
UM... CLOTHES...
WHAT SHOULD I DO... AH...UM... THIS MIGHT BE UNCOMFORTABLE, BUT...
Just wait a bit.
?

EEEH!?
EH!?
WAIT!!
Mmm
Push
.....
UM... WHAT SHOULD I DO...
HA...
HAMMY-CHAN?


WHAT ARE YOU DOING?
UH... UM...
HAMMY-CHAN...
KYA!
ドサッ
ケイ

Kya!
HAMMY-CHAN!?
NO...
N
No
Squish
WAH!!
Ah
UM... WAIT...
AM I... BEING ASSAULTED!?
SORRY, HAMMY-CHAN...
NO WAY ...
UM... PLEASE GET OFF ME...
グイッ
SO CUTE
UM...
NO!! I'M BEING TOO HARSH!
ちゅっ
HAMMY-CHA...
PLEASE STOP...
Kyaa!!
がばぁっ
もぞもぞ

ザクザク
ヒュウウ
ハア

I'M SURE THE LIGHT CAME FROM SOMEWHERE AROUND HERE.
OVER HERE.
SMELL THAT, AIREI?
THAT SWEET FLORAL SCENT.
I think we've found her.
THIS WAY!!
Wah
OH DEAR
YOU...
GET AWAY FROM TOUKA-DONO THIS SECOND!
KYAAAA!!
WAIT... AIREI!

IDIOT! WHAT ARE YOU DOING!?
WHAT IF YOU HAD HIT TOUKA-SAMA!?
I WOULDN'T MAKE THAT KIND OF MISTAKE!
MORE IMPORTANTLY, LOOK!
LOOKS LIKE WE'VE CAUGHT OURSELVES A MONSTER.
WHAT SHOULD WE DO?
WHAT TO DO ...
I GUESS I'LL LEAVE IT UP TO YOU.

COME, PURE BLACK CHAMPION!
SOARING UPON YOUR SWIFT STEED!!
I'M GOING NOW!!
THE FLAME OF DARKNESS SHALL GATHER WITHIN YOUR SWORD!
NO... HAMMY-CHAN!!
STOP!

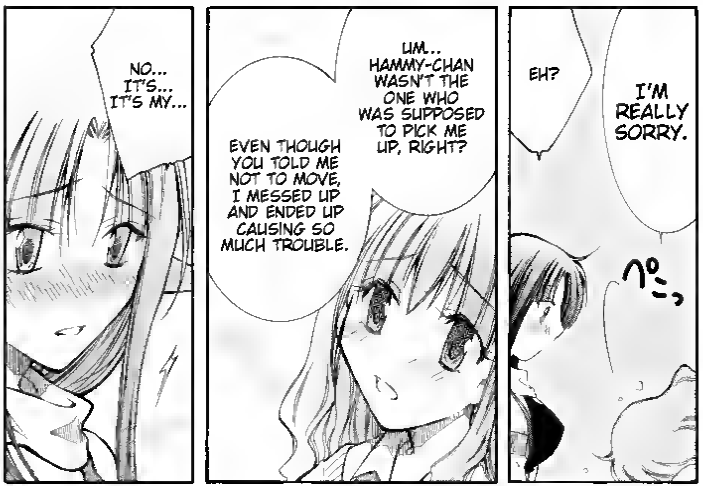
STOP, BOTH OF YOU!
AIREI! PUT AWAY YOUR SWORD!
ши?

UZUME-SAMA!!
WAH... IS THAT REALLY YOU, UZUME-CHAN?
Don't scare me
REALLY, THE TWO OF YOU CAN CAUSE SUCH A COMMOTION!
ARE YOU UNABLE TO PICK UP EVEN ONE SINGLE MAIDEN PROPERLY?
Eh?
WE... WE'RE SORRY.
YOU HAVE OUR APOLOGIES AS WELL.
Pat
...
I PROMISE THAT WE BEAR YOU NO MALICE, SO WON'T YOU PLEASE FORGIVE US?
Uno

UZUME-SAMA!!
IT'S OKAY.
THIS CHILD'S SPIRIT WAS ONCE AS EMPTY AS A MIRROR.
I HAD NO IDEA WHAT I COULD DO TO HELP HER.
BUT PERHAPS BY TOUCHING TOUKA-SAMA'S SOUL...
OR MAYBE BY ABSORBING TOUKA-SAMA'S FEELINGS, SHE'S BEEN ABLE TO CHANGE.
EH? BE... BECAUSE OF ME?
TOUKA-SAMA...
Y... YES?
IT'S BEEN ONE INEXPLICABLE EVENT AFTER ANOTHER FOR YOU, SO I'M SURE YOU MUST BE FEELING VERY CONFUSED. LATER, EVERYTHING WILL BE EXPLAINED TO YOU.
BUT FOR NOW, PLEASE TRUST THESE TWO, OKAY?

TOUKA-SAMA, WOULD YOU LET ME TAKE CARE OF THIS CHILD FOR A LITTLE WHILE?
IN THE MEANTIME, YOU SHOULD RELAX AND PURIFY YOURSELF.
O... OKAY...
OKAY.
THANK YOU VERY MUCH.
AIREI, MARIA, TAKE CARE OF TOUKA-SAMA'S PREPARATIONS QUICKLY.
THE HEAVENLY MOTHER IS WAITING PATIENTLY.
Y...
YES.
WELL THEN, UNTIL NEXT TIME.
FAREWELL, TOUKA-SAMA.

Y... YES!!
UM... AIREI-SAN...
NN...


NO... IT'S... IT'S MY...
EVEN THOUGH YOU TOLD ME NOT TO MOVE, I MESSED UP AND ENDED UP CAUSING SO MUCH TROUBLE.
UM... HAMMY-CHAN WASN'T THE ONE WHO WAS SUPPOSED TO PICK ME UP, RIGHT?
EH?
I'M REALLY SORRY.

THERE'S NO NEED FOR YOU TO APOLOGIZE.
EVERYTHING IS THIS INCOMPETENT FOX'S FAULT ♥
MARIA...
Cut it out ☆
uu...
ドスッ
THERE'S NO WAY TOUKA-SAMA COULD EVER BE AT FAULT! Right? ♥
FAULT ...
GEH...
SHE LEFT HELPLESS, VULNERABLE YOU ALL ALONE, DIDN'T SHE?
Stroke
AH...
PLEASE FORGIVE ME TOUKA-SAMA.
I'VE FAILED YOU COM-PLETELY!!
ガバッ
Oh no
WAH!?
P... PLEASE... PLEASE GET UP!
UM... IT'S OKAY! I FORGIVE YOU! I FORGIVE YOU!
Um Um

LONG AGO, A GREAT CRIME WAS COMMITTED AND MANY MONSTERS AND SPIRITS WERE SEALED WITHIN THIS MOUNTAIN.
THIS PLACE IS CALLED THE FORBIDDEN MOUNTAIN.
EH?
ANYWAYS, YOU'RE REALLY LUCKY, TOUKA-SAMA.
IT'S VERY FORTUNATE THAT YOU WERE ABLE TO COME HERE AND LEAVE UNHARMED.
THIS IS ACTUALLY A VERY DANGEROUS PLACE.
SO, SHALL WE GO NOW, TOUKA-SAMA?
IS... IS THAT SO...
AH... YES...
BUT...
SOMEHOW, I FELT LIKE THAT PLACE SEEMED STRANGELY WARM AND WELCOMING.

TOUKA-SAMA, HAVE YOU FINISHED PUTTING ON YOUR PURIFICATION ROBES?
Y... YES...
I'M COMING IN THEN.
WOW ♥
YOU LOOK SO CUTE! THEY SUIT YOU PERFECTLY ♥
AH...
Eh~
Turn
YES.
NOW, TURN AROUND AND I'LL PUT ON THE OUTER LAYER AND TIE YOUR SASH.
UM...
MA... MARIA-SAN...
WHAT IS IT, TOUKA-SAMA?

BLOOD?
BLOOD, YOU MEAN?
EARLIER, WHEN I WAS CHANGING MY CLOTHES, THERE WAS SOMETHING STRANGE...
AND THAT SURPRISED YOU, RIGHT?
Okay please look up
IT... IT SEEMS... THAT... WENT AWAY...
Y... YES...
Y... YEAH... THAT...
Kya!
NOW THAT TOUKA-SAMA HAS BECOME A WOMAN, EVERY MONTH...
THINGS LIKE PERIODS STOP RIGHT AWAY WHEN YOU CROSS OVER INTO THIS WORLD.
SINCE THIS WORLD IS UNDER THE HEAVENLY MOTHER'S DIVINE PROTECTION ...
YOU DON'T HAVE TO WORRY.

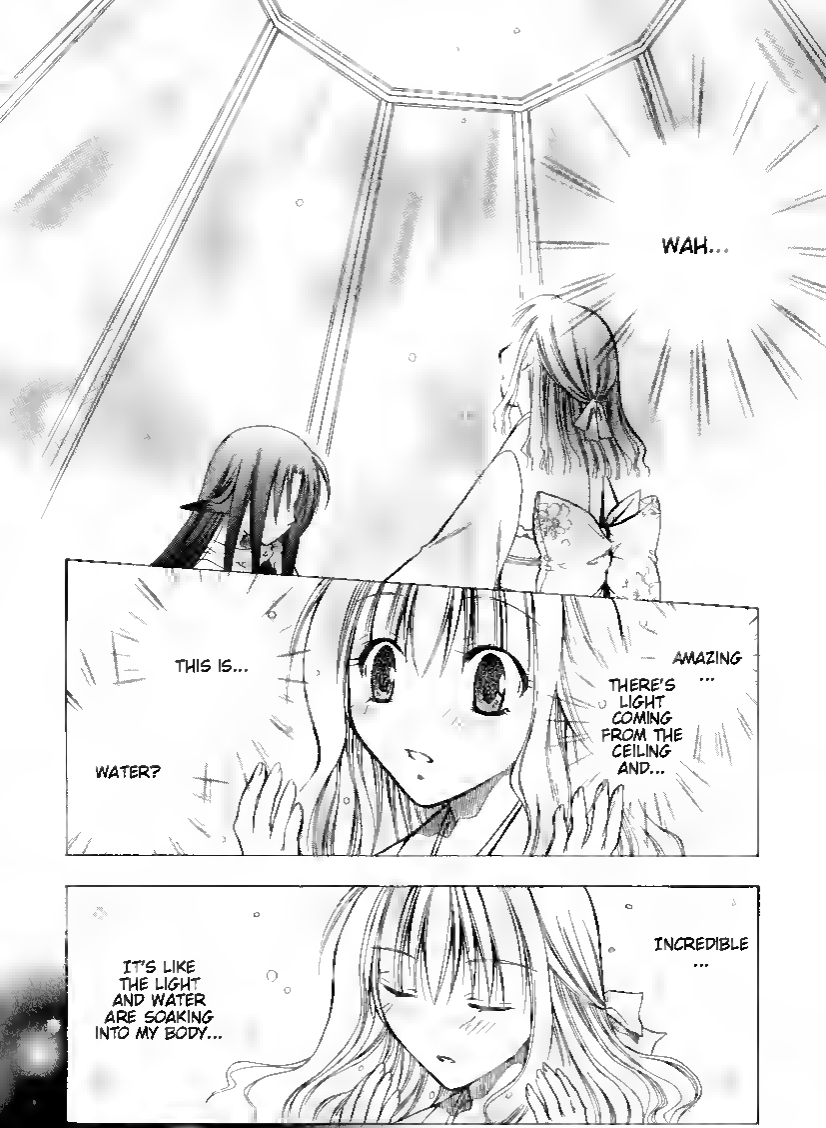
I SEE... REALLY?
YEP.
YOUR BODY WON'T DO ANYTHING TO INCONVENIENCE YOU.
SO PLEASE ENJOY YOURSELF AND RELAX COMPLETELY.
O... OKAY!
WELL, LOOKS LIKE I'M DONE.
UM... THANKS, MARIA-SAN... FOR EVERYTHING.
For the last, for everything, thanks for everything.
THAT PRETTY PINK SASH SUITS YOU SO WELL ♥
OH MY ♥
YOU ALWAYS SAY THE CUTEST THINGS ♥
You're the best ♥
WAH!
Squeeze♡
Ahem
TOUKA-DONO.

OKAY.
Thank you very much.
YOU'D BETTER GO. AIRE IS WAITING.
I'LL TAKE CARE OF THE CLOTHES YOU CHANGED OUT OF.

OH...
Just when things were getting good
Jeez
PLEASE COME HERE ONCE YOU'RE FINISHED GETTING DRESSED.
Y... YES!

YES.
COME OVER HERE, TOUKA-DONO.
TO START WITH, YOU SHOULD STEP INTO THE CENTER OF THIS SPELL CIRCLE.
!!!

WAH... IT'S GLOWING...
NORMALLY, WHEN SOMEONE TALKS ABOUT PURIFICATION I THINK OF DOUSING MYSELF WITH WATER OR SITTING UNDER A WATERFALL, BUT—
TOUKA-DONO...
AH... YES...
PLEASE RELAX COMPLETELY. LET YOUR HEART BE TOTALLY AT EASE.
Y... YES...


WAH...
THIS IS...
WATER?
AMAZING ...
THERE'S LIGHT COMING FROM THE CEILING AND...
IT'S LIKE THE LIGHT AND WATER ARE SOAKING INTO MY BODY...
INCREDIBLE ...

NNGH!
THIS FEELS WAY TOO GOOD
Shiver
THIS IS BAD!
NO.
WHAT SHOULD I DO?
HE-
THIS
NN...
Shiver
AH...

EVEN THOUGH AIREI-SAN IS WATCHING ME...
N...
NO...
TOUKA-DONO!?

AH!
AH...
AH...

SOMEHOW ...
THERE'S ...
A VERY SWEET SCENT IN THE AIR...
INDEED.
THIS LAND HAS WAITED A VERY LONG TIME FOR THIS SEASON OF FESTIVALS TO ARRIVE.
HEAVENLY MOTHER...
THE TIME FOR THE FLOWER TO BLOOM SHOULD NOT BE FAR OFF...

THE SCENT OF A FUNERAL...
CRYING...
FATHER IS CRYING...
I'M LEAVING...SOMEONE IS CALLING FOR ME...
THERE'S... NOTHING I CAN DO...
I'M SORRY...
FOR NOT CRYING...

I'M SORRY...
FOR NOT CRYING...
EVEN THOUGH IT MUST BE PAINFUL...
THERE'S NOTHING I CAN DO...
SO...
WHEN I BECOME AN ADULT, I'LL...
ゆさ
TOUKA...
GET UP, TOUKA...
ゆさ

3話

HM?
MARIA, IS TOUKA STILL ASLEEP?
IT'S ALREADY THE AFTERNOON
THIS IS... WHERE AM I?
IT WILL BE BAD IF SHE DOESN'T GET UP SOON...
I KNOW ♥
MAYBE WE SHOULD TRY THE SLEEPING BEAUTY METHOD ♥
THE CEILING IS SO HIGH... AND SO PRETTY...
IT'S LIKE A FAIRY-TALE WORLD.
AH... THAT'S RIGHT...
WHAT'S THAT?
EHE ♥
IT'S ALMOST LIKE THE DREAM I JUST HAD...
WE SNUGGLE UP TO TOUKA-SAMA'S SOFT AND SWEET CHEEKS...
AND GIVE HER A KISS ♥
NGH...
ゴロ
A KISS?
Can I lick her instead? ☆
YEAH... IN THAT DREAM I... WAIT, A KISS!?

ぽ
ち
Lick
Chu
がばっ
ズザザッ
AH... YOU'RE LIP!
Touka tastes sweet!
Oh my
EEH!?

GOOD MORNING, TOUKA-SAMA ♥
You're tasty today too ♥
IT'S A BIT LATE FOR THIS, BUT GOOD MORNING, TOUKA!
WH... WHAT ARE YOU TWO DOING?
ぽん
ぽん
EH? GOOD... GOOD MORNING?
THERE WAS A PURIFICATION RITUAL WITH LIGHT AND WATER..
UM...WHAT HAPPENED YESTERDAY WAS...
YESTER-DAY?
UZUME-SAN STOPPED EVERYONE FROM FIGHTING...
HAMMY-CHAN TURNED INTO A LITTLE GIRL...
YOU MUST HAVE BEEN TIRED AFTER ALL THAT HAPPENED YESTER-DAY.
FI... HUH?
HOW ARE YOU FEELING?

SO GOOD THAT I COLLAPSED INTO AIREI-SAN'S ARMS
Bluuush
AND THE PURIFICATION RITUAL MADE ME FEEL REALLY REALLY GOOD
HA... UU...
WAH... WAH...
ぼふっ
AH!
てれ!!
WHAT'S WRONG, TOUKA?
YOUR FACE IS ALL RED.
AND YOU'RE MAKING A BUNCH OF WEIRD NOISES.
SHE MUST THINK I'M SOME KIND OF WEIRD GIRL NOW!
WHAT SHOULD I DO?
UUUU...
AH... NO... IT'S NOTHING, HAMMY-CHAN.
REALLY?
Y... YEAH ...
I'M FI...

Kyaaa!
TOUKA-DONO!?
YEAH!!
HA... HAMMY-CHAN!! IS THAT MY...
YOU WERE WEARING THIS...
IT SMELLS REALLY GOOD.
Kyaaa!
No! Stop that, Hammy-chan!
You shouldn't do that kind of thing!
Hm?
Please stop laughing, Maria-san
Well
Hohoho

MY LOWER ...
YOU MEAN, MY PAN...
Hahaha
AH... AND I DEFENDED YOUR LOWER BODY TO THE VERY END!
I thought it would be better than having her running around naked ♡
HAMMY-CHAN SAID SHE WOULD GET DRESSED IF I LET HER TAKE JUST ONE PIECE...
I'M SORRY. I ALSO TOLD HER TO STOP, BUT...
EEH!?
UU...
UM... ANYWAYS, HAMMY-CHAN...
UM... PLEASE BE A GOOD GIRL AND GIVE THAT BACK...
I'M BAD IF I DON'T GIVE THEM BACK?
I'LL BE CAUSING YOU TROUBLE?
But they smell so good
A LOT OF TROUBLE!
YES!! YES!! YOU'LL BE CAUSING ME TROUBLE!
Ahhh...
OKAY... IF I'D BE CAUSING YOU TROUBLE ...
I'LL GIVE IT BACK...
TH... THANK...
AH!!

ガラッ
WHAT WAS THAT SCREAM I JUST...
Buh!

WHAT'S THIS THING?
!?
Ouch
ぷにっ

ふわ
AAH...
Sniff

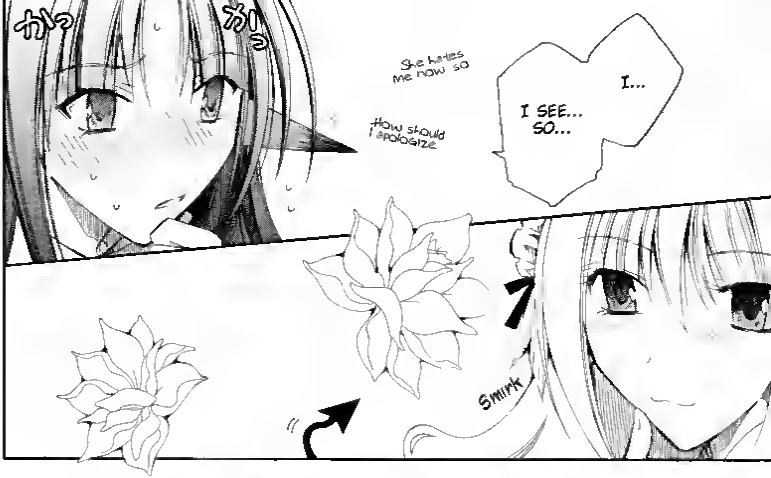
ぼん
!!!
IS THIS YOURS, TOUKA-DONO?
Here
かりばっ
"N"?
ドキッ
N...
どーん
WAH!
NOOOOO!!

どたたたたたたたた
TOUKA?
...
I WANT TO FIND A HOLE AND BURY MYSELF IN IT!
UU...
JEEZ! I'M STILL EMBARRASSED! I'M SO STUPID!
たたたっ
JEEZ...
NOW, NOT ONLY HAMMY-CHAN, BUT EVEN AIREI-SAN HAS...
ぴょこ
TOUKA?
WHAT'S WRONG?
ARE YOU CRYING?

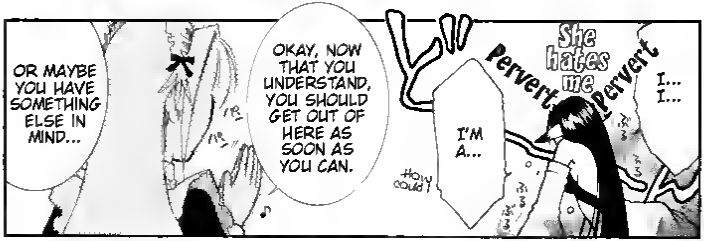
DID MORUTEA DO SOMETHING WRONG?
IF I DID, YOU CAN HIT ME.
EH? TH... THAT'S NOT IT!
IT ISN'T YOUR FAULT AT ALL, HAMMY-CHAN! I...
WAIT... MORUTEA?
MORUTEA IS MY NEW NAME.
AMATERU GAVE ME THIS NAME SO THAT I WOULD BE ABLE TO TALK WITH TOUKA.
IT MADE MORUTEA VERY HAPPY.
EH?
ARE YOU NOT HAPPY, TOUKA?
OF COURSE I'M HAPPY!
I'M ALSO GLAD THAT I CAN TALK WITH HAMMY-CHA... ER... MORUTEA-CHAN!
YAY!

EVEN THOUGH I FELT SO EMBARRASSED JUST A MINUTE AGO...
THANK YOU, MORUTEA-CHAN.
TALKING WITH THIS GIRL FOR JUST A BIT HAS CALMED ME DOWN COMPLETELY
AMAZING
Yeah
AH...
Okay
Pat Pat
THEN PLEASE DON'T CRY ANYMORE.
MORUTEA WILL BEAT UP ANYONE WHO MAKES TOUKA CRY.
BUT...
IT'S GOOD TO SEE THAT TOUKA HAS CALMED DOWN
The two of them are so cute together
IF TOUKA LIKES IT THEN IT'S GOOD
OKAY
BUT "MORUTEA-CHAN" IS KIND OF LONG. HOW ABOUT A NICKNAME?
UM, DO YOU LIKE MO-CHAN?
Kyo!
Kyo!
WHY DOES TOUKA-DONO HATE ME?
HM? WHAT IS IT?
MA... MARIA ...
She hates me
She hates me
She hates me
She hates me
She hates me
ガン
ガン
ガン
JUST HOW LONG IS THIS FOX PLANNING ON SULKING LIKE A NEET?

HM... I WONDER WHY...
IF YOU KNOW, PLEASE TELL ME!
WHAT SHOULD I DO...
MARIA!!
OKAY, I'LL TELL YOU, BUT IT WON'T BE CHEAP
I want to borrow something
AH... OKAY... FINE...
IT'S BECAUSE ...
THAT THING YOU PICKED UP AND SNIFFED EARLIER...
WAS TOUKA-SAMA'S...
Whisper
Whisper
Whisper
.....
.....
BE QUIET, YOU IDIOT!
HER UNDER...
TOUKA-SAMA HAS FINALLY CALMED DOWN! DON'T SAY SOMETHING THAT COULD DISTURB HER!
S... SORRY ...
Tug
Shhhh


She hates me now so
How should I apologize
I...
I SEE... SO...
SMIRK

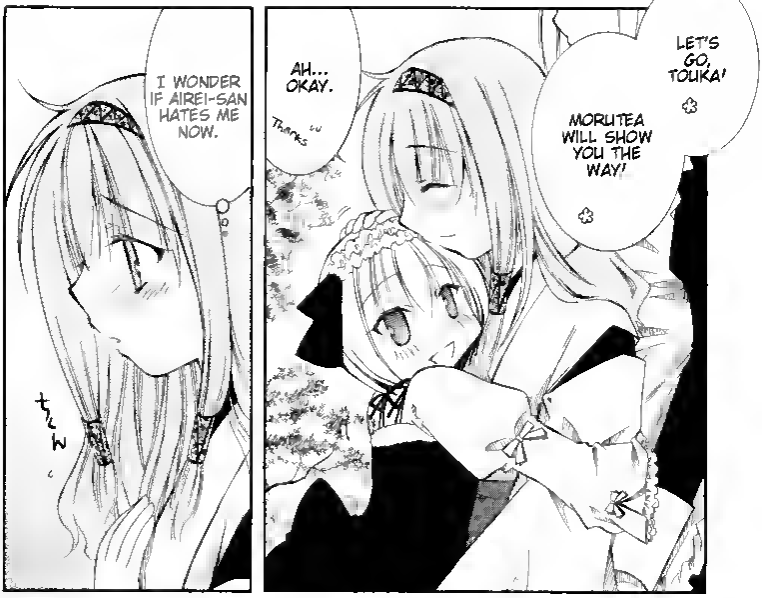
PER...
YOU GAVE IT A PRETTY GOOD WHIFF TOO, DIDN'T YOU?
You little pervert


OR MAYBE YOU HAVE SOMETHING ELSE IN MIND...
OKAY, NOW THAT YOU UNDERSTAND, YOU SHOULD GET OUT OF HERE AS SOON AS YOU CAN.
I'M A...
How could I
Pervert
She hates me
Pervert
I... I...

YOU CAN QUIETLY SERVE AS A WATCHDOG (?) OR SOMETHING.
フワッ
OKAY, OKAY, SEE YOU LATER!
THANKS FOR EVERYTHING!
Blush
COULD IT BE YOU PLAN ON WATCHING TOUKA-SAMA CHANGE?
What.
THAT'S NOT...
ピシャン
.....
Ma Morutea-san?
OKAY, TOUKA-SAMA ♥
Ufufufu
TIME TO CHANGE INTO THESE PRETTY CLOTHES ♥
カタン
LET'S GET YOU OUT OF THAT KIMONO, TOUKA-SAMA ♥
IF TOUKA IS GETTING UNDRESSED, THEN MORUTEA WILL TOO!
Morutea
WAIT! I CAN DO IT MYSELF!
NO, YOU DON'T HAVE TO GET UNDRESSED MO-CHAN!
WOULD YOU LIKE TO CHANGE TOO, MORUTEA?
MORUTEA WANTS TO DO WHAT TOUKA IS DOING!

TOUKA IS SO CUTE!!
THAT REALLY SUITS YOU!
I THINK MO-CHAN IS EVEN CUTER THOUGH...
NO WAY!!
UFUFU
YOU'RE BOTH VERY CUTE ♥
カラン
THANK YOU FOR WAITING, AIREI.

AH... UM...
HEY, DON'T YOU HAVE ANYTHING TO SAY, AIREI?
UM
AH...
WELL, AIREI?
AREN'T THEY CUTE?
AIREI-SAN ABOUT ME ACCIDENTLY THROWING THAT THING AT YOU EARLIER
I'M REALLY SORR
AH... TH... THIS WAY!
IF WE DON'T HURRY TO THE SHRINE, WE'LL KEEP MATERU-SAMA WAITING.
AH...
ぐるん
ぎく
しゃく


I WONDER IF AIREI-SAN HATES ME NOW.
AH... OKAY.
Thanks
LET'S GO, TOUKA!
MORITEA WILL SHOW YOU THE WAY!

4話

SAY "AAAHHH" ♥
OKAY MISTRESS ♥

EH?
HUH?

THE NEWBIE CAN PLAY WITH HER WHEN I'M DONE!
HOLD IT!!
HELPING TOUKA-SAMA IS MY RESPONSI-BILITY.
UM... UM...
WAI...
NOW, NOW... NO NEED TO HOLD BACK
AH! NO FAIR! MORUTEA WANT TO TOO!
EH?
OKAY, TOUKA-SAMA
PLEASE SAY "AAAHHH"
RIGHT, MISTRESS?
SO I SHOULD BE THE ONE HELPING HER.
I'M MISTRESS'S FIRST SERVANT.
AH UM
Jeez

NOPE!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
YOUR JOB IS OVER! HURRY UP AND RETURN THE BELL!
Nnnnnngh
YOU...
Jingle
UM... Please calm down...
UM...
HOW ARE YOU RIGHT NOW, FATHER?
Wah! Wah!
What are you doing you savage!
Smack!
Why don't hit me.
Hey! Don't get ahead of yourself kid!
Gah!
SOMEHOW, I'VE GOTTEN MYSELF INTO A BIT OF TROUBLE...
TOUKA! SAY "AAAHHH"!
Eat this!
Fidget
Fidget
Gah!
Gah!
AH...
Um Mo-chan

ONE DAY EARLIER ...
THIS IS THE THRONE OF AMATERU-SAMA.
WAAAH ...
MISS TOUKA...
YOU MUST HAVE TRAVELLED QUITE THE DISTANCE...
EH?

!?

AH... IT'S FINE, YOU DON'T HAVE TO BOW.
UM...
Fidget
Fidget

YES!
EVERYONE ELSE SHOULD BE AT EASE AS WELL.

BUT I'M VERY HAPPY THAT YOU'VE COME TO SEE ME.

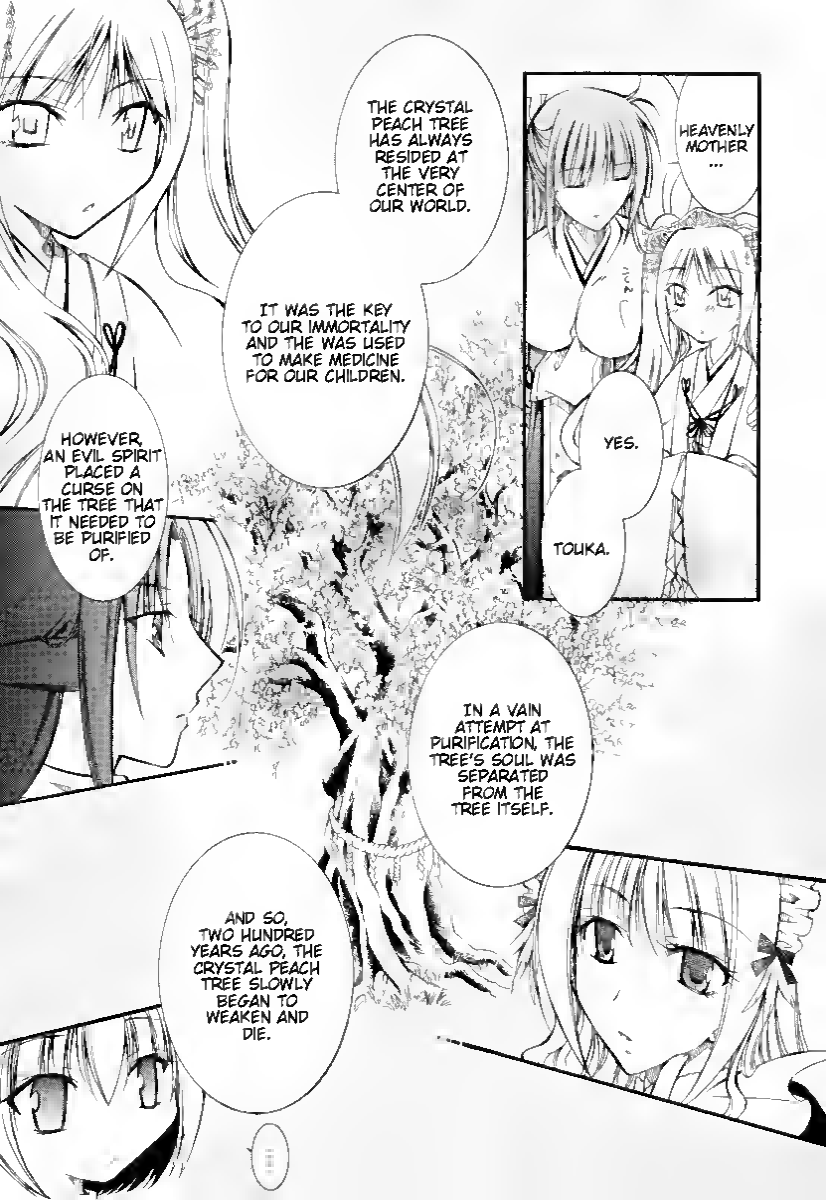
IT SEEMS THAT YOUR ROAD HERE HAS BEEN FILLED WITH GREAT DIFFICULTY.
TOUKA.
UWAAH... SHE'S SO CUTE AND PRETTY ♥
She's shining.
Doki Doki
Y... YES?
I'M SORRY. I FAILED TO PLAN THINGS OUT PROPERLY.
N... NO!
IT'S FINE!! AIREI-SAN AND MARIA-SAN HAVE DONE A GREAT JOB PROTECTING ME!
WELL, THEY KISSED ME TOO, BUT.
I SEE...
BOTH OF YOU HAVE WORKED VERY HARD.
OF COURSE!
NOT AT ALL, NOT AT ALL ♥
UM... WHO ARE YOU?
UM...

YOU'RE RIGHT, I SHOULD INTRODUCE MYSELF.
MY NAME IS AMATERASU.
JUST AS MY NAME SUGGESTS, I'M THE GUARDIAN OF THE HEAVENLY LIGHT.
PEOPLE USUALLY CALL ME EITHER AMATERU OR HEAVENLY MOTHER.
RIGHT NOW, I'M DOING MY BEST TO PROTECT THIS WORLD, "THE LAND OF SHINING BLOSSOMS."
THIS IS AMENO UZUME.
THE TWO OF YOU HAVE MET ONCE BEFORE.
PLEASE JUST CALL ME UZUME.
O... OKAY...
I THINK I'VE HEARD SIMILAR NAMES SOMEWHERE ELSE BEFORE...

NOTE: AMATERASU IS WRITTEN WITH THE CHARACTERS FOR "HEAVEN" AND "SHINING LIGHT."

AH!!!
THAT'S RIGHT!
HM? IS THERE SOMETHING WRONG?
UM... N... NO...
I'M SURE...
THOSE ARE THE NAMES OF GODS FROM JAPANESE MYTHOLOGY!
THERE'S NOTHING WRONG!
BUT...
PLEASE JUST IGNORE ME!!
ペこっ
THERE'S NO WAY THEY COULD REALLY BE GODS, RIGHT? I DON'T WANT TO ASK...
OKAY, IF YOU SAY SO.
PLEASE TRY TO BE MORE RELAXED, THOUGH.
Y... YES...
WELL THEN...
ドキッ
THE REASON I'VE INVITED YOU HERE IS BECAUSE I HAVE SOMETHING IMPORTANT TO ASK OF YOU.
OKAY!!

TOUKA...
WITH YOUR POWER, I WANT YOU TO RESTORE THIS WORLD'S "CRYSTAL PEACH TREE."
UM...
EEH!?
BUT... UM... THERE'S NOTHING SPECIAL ABOUT ME!
Flustered
"Restore?"
What's going on?
TOUKA-SAMA.
IT'S REASONABLE FOR YOU TO BE SURPRISED, HOWEVER...
PLEASE LISTEN TO THE HEAVENLY MOTHER'S FULL REQUEST WITHOUT INTERRUPTING.
AH... YES...
びくっ


HEAVENLY MOTHER ...
YES.
TOUKA.
THE CRYSTAL PEACH TREE HAS ALWAYS RESIDED AT THE VERY CENTER OF OUR WORLD.
IT WAS THE KEY TO OUR IMMORTALITY AND THE WAS USED TO MAKE MEDICINE FOR OUR CHILDREN.
HOWEVER, AN EVIL SPIRIT PLACED A CURSE ON THE TREE THAT IT NEEDED TO BE PURIFIED OF.
IN A VAIN ATTEMPT AT PURIFICATION, THE TREE'S SOUL WAS SEPARATED FROM THE TREE ITSELF.
AND SO, TWO HUNDRED YEARS AGO, THE CRYSTAL PEACH TREE SLOWLY BEGAN TO WEAKEN AND DIE.

IT'S DYING?
YES.
THIS WORLD AND ITS INHABITANTS BECAME WEAKER AND WEAKER..
EVEN THOUGH NEW CHILDREN CONTINUED TO BE BORN, THEY WERE ONLY ABLE TO SURVIVE FOR A SHORT PERIOD OF TIME.
THAT'S...
THEN, UNEXPECTEDLY, A CHILD WITH A SWEET FRAGRANCE WAS BORN IN THE WORLD OF HUMANS.
YES.
YOU ARE THAT CHILD.
WAS THAT...

THIS FEELING ... WHAT IS IT?
ドクン
ME?
ドクン
WE'VE WAITED SO LONG FOR THE DAY YOU BECAME A WOMAN.
NOW, YOU'VE FINALLY BEGUN TO BLOSSOM.
YOUR FATHER IS AWARE OF ALL THIS AS WELL.
WHAT?
THIS FEELING ... SOME-WHERE ...
IS SOMETHING WRONG, TOUKA-DONO?
EH?
AH... UM...
SO FATHER HAS KNOWN ABOUT EVERYTHING FROM THE BEGINNING?
YES...
OF COURSE, WHEN ALL THIS IS OVER YOU'LL BE RETURNED TO YOUR ORIGINAL WORLD...
SO...

TOUKA...
WITH THESE HANDS, WILL YOU PLEASE SAVE US?
IF THERE'S REALLY SOMETHING I CAN DO...
IF I CAN REALLY HELP YOU... THEN I'LL DO MY BEST!
WHA...
Blush
PL... PLEASE DON'T BOW LIKE THAT...

EH?
I PROMISE I'LL DO ALL I CAN...
SO PLEASE RAISE YOUR HEAD!
YOU...
NO...
!
AH... YES! I WILL!
EVEN THOUGH I HAVEN'T TOLD YOU EXACTLY WHAT IT IS YOU HAVE TO DO?
YOU'LL REALLY DO IT?
Ehe
!!!
VERY WELL...
Bring forth the maidens' light...

NGH...
!?
KYAAA!!

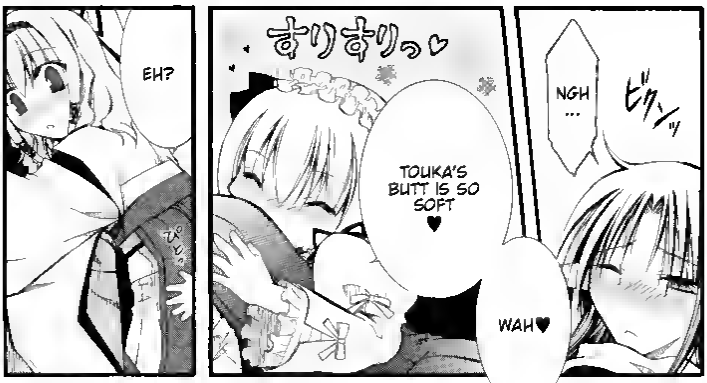
EH!?
WHAT IS THIS?
チリ～ン
THOSE ARE THE "SHINING BLOSSOM BELLS."
COUNTING FROM THE BELL WITH THE "XIN" CHARACTER TO THE ONE WITH THE "GENG" CHARACTER, THOSE BELLS HAVE TEN CHARACTERS INSCRIBED ON THEM, YES?
AH...
YES...
THOSE BELLS ARE IMBUED WITH THE POWER OF THE HOLY SPIRITS. THEY'LL HELP YOU FIND THE MAIDENS OF THE TEN CELESTIAL STEMS.
THE MAIDENS... OF THE TEN CELESTIAL STEMS?
ONCE YOU HAVE FOUND ALL OF THE MAIDENS, YOU'LL BE TAKEN TO THE SITE OF THE CRYSTAL PEACH TREE.

Masters of the Ten Celestial Spirits is just another name for them.
SO IT'S ABOUT THE TEN HOLY FLOWER SPIRITS...
HEAVENLY MOTHER!
AIREI-SAN?
DON'T BE IMPATIENT, AIREI.
HOW WILL WE KNOW WHERE TO FIND THE HOLY SPIRITS?
EVEN I DO NOT KNOW MUCH OF THE MAIDENS...
BUT I DO KNOW THAT THE FIRST MAIDEN, XIN, RESIDES WITHIN THE WITHERED CRYSTAL PEACH TREE.
XIN SHOULD HAVE SOME IDEA WHERE REN IS, AND REN SHOULD HAVE SOME IDEA WHERE GUI IS...
AND SO ON, UNTIL YOU HAVE FOUND EVERY MAIDEN.
UM...
SO WHAT I HAVE TO DO IS FIND THE TEN HOLY SPIRITS WHO ARE WRITTEN ON THESE BELLS?
YES. EXACTLY.
You're such a clever girl, Touka.

WELL, YOU'D BEST GET GOING...
I SEE...
I BELIEVE IN YOU.
I'LL DO MY BEST!!
GOT IT!!
EH?
ミュ…!!
Although that has a side of you is cute too ♥
DON'T YOU THINK YOU DISMISSED THEM A BIT HASTILY?
DID I?
HM?
HEAVENLY MOTHER..

HYAA!
TOLIKA-DONO!!
Kyaa!
NGH...
Ouch.
Aah♥
Squish♡

EH?
MY, MY, TOUKA-SAMA...
HOW BOLD OF YOU ♥
ガばっ
MA... MARIA-SAN!?
Im really SORRY!
グッ


EH?
ぷにっ
すりすりっ♥
TOUKA'S BUTT IS SO SOFT ♥
NGH ...
ビクッ
WAH♥

TOUKA ♥
YOU SMELL SO GOOD ♥
Sniff Sniff ♥
Shiver
NN..
Squish
Turn
Kyaa!
WHAT ARE YOU DOING MO-CHAN!?
へちゃっ♪
AH... NO!
CUT IT OUT, MO-CHAN!
Squish
TOU...
TOUKA-DONO...
Shiver
Shiver
AH... UM... I... AH!

Grope Grope
Ha
EH?
UM...
I... I'M REALLY SOR...
Kyaa!!
Squish
Kyaa!
Slip
Roll Roll
Crash!
AUU...
WAH!
TOU... TOUKA-DONO! ARE YOU OKAY!?
I... I'M FINE...

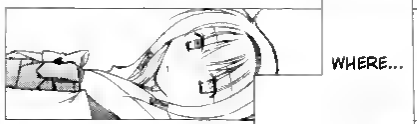
Bow
MARIA-SAN... AIREI-SAN... I'M REALLY SORRY.
UU... THIS IS SO EMBAR-RASSING
Jeez
DON'T WORRY ABOUT IT.
NEXT TIME YOU FALL ON ME, I'LL HOLD YOU FOR AS LONG AS YOU LIKE, TOUKA-SAMA.
もじ
もじ
AUU...
I... I'M SORRY TO YOU TOO, MO-CHAN...
Pain pain go away
Rub Rub
AH...
TOUKA...
MORITEA HIT HER NOSE.
It hurts
AH...
TOUKA, THAT'S...
EH?

WAIT...
IS THIS...
IT'S HUGE ...
THE CRYSTAL PEACH TREE.
THIS TREE...
EVEN WITHERED, IT'S AN AMAZING SIGHT.
SO THIS IS WHERE IT WAS...
Deep within the Carnelian Mountains

EH?
THERE'S SOMETHING WEIRD OVER HERE
YOU MEAN LIKE SOMETHING BURIED?
SHOVEL?!
WE CAN'T SEE VERY FAR INTO THE DISTANCE FROM HERE...
AH... HEY, HELP ME WITH SOMETHING ...
?
WHAT ARE YOU DOING, MO-CHAN?
グイッ

ズルズル
KYAAA! NOOO!!
TOUKA!?
TOUKA-DONO!!
WHO'S THERE?
EH?
っ!!
すりすり…
すりすり
N...
NO...
HELP ME...
トクン…
AI...
TOUKA-DONO!

TOUKA!
GIVE BACK TOUKA!!
SHIT!!
TOUKA-DONO!!
WHAT'S GOING ON!? I JUST HEARD A SCREAM!


WHERE...
AM I?

Maria
Touka is
Touka is

ひょい
UP NOW, ARE WE?
Stroke
Stroke
KYA!!
NO... THAT'S NOT IT...
THIS SWEET SCENT CAN ONLY BELONG TO JIDAI-SAMA.
!!!
TOUKA-SAMA?
EH?
AH... YES?
UH... UM...
EH?
"JIDAI-SAMA"?
じり
じり
じり
UM...
THERE'S NO MISTAKING IT.
YOU'VE FINALLY COME.

I CAN'T BELIEVE I'M FINALLY MEETING YOU!
Squeeze♥
PLEASE WAIT. WHERE AM I?
I...
I HAVE TO GET BACK TO THE OTHERS AS SOON AS I CAN!
YOU'RE NOT GOING ANYWHERE.
YOU'RE MY MISTRESS NOW.
AND...
I'M NOT SHARING THIS SWEET SCENT WITH ANYONE.

WHITE PEACH

THE PETAL FELL, FLUTTERING TOWARDS ME
BEARING WITH IT THE SWEET SCENT OF A WHITE PEACH.
AH!
AH

TO... TOUKA-DONO!?
ARE YOU OKAY?
SHE'S STILL BREATHING...!

I SEE... YOU'RE OKAY THEN...
Phew
Stroke...
SO SOFT...
Doki Doki

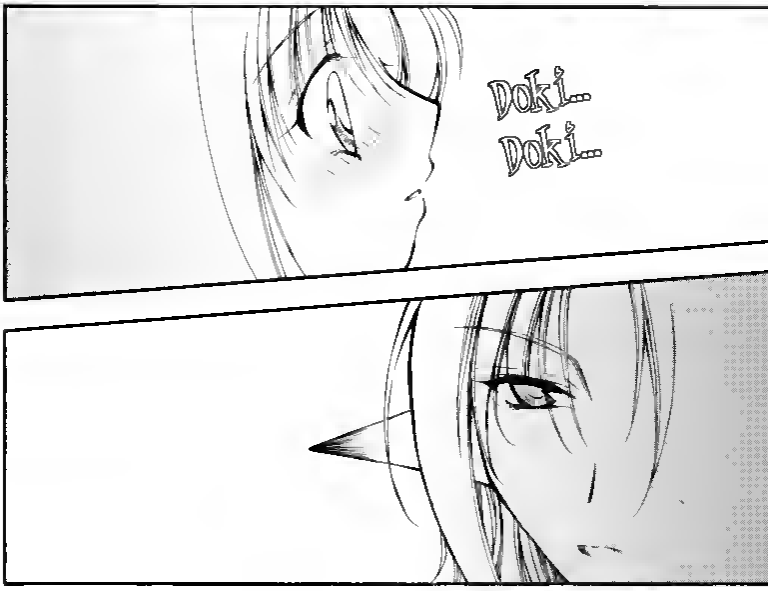
HER SKIN..
WAS PROBABLY JUST AS SOFT BACK THEN, TOO.
I RAN AWAY TO THE FORBIDDEN MOUNTAINS, GAVE MYSELF UP TO MY CURSE, AND WALLOWED IN THE DARKNESS.
AFTER AMATERU-SAMA SAVED ME AND TOOK ME TO THIS WORLD...
I'M SURE...
THAT THERE WAS ONCE A TIME WHEN I WAS CLOSE TO MANY PEOPLE...
THOUGH NOW THAT'S JUST A STORY FROM LONG AGO...
BUT I WAS TEMPTED BACK INTO THE OUTSIDE WORLD...
BY A SMALL WARMTH AND A SWEET SCENT...

SOFT AS A PEACH...
DEEP AS THE OCEANS...
SWEET AS HONEY...
THE MAIDEN OF TOUKOU.

ONE DAY, I WILL COME TO WANT TO CRUSH YOU INTO DUST.
トクン
WITH THESE HANDS...
トクン
ギリ
WITH THESE FINGERS...
ズ...

AIRE!!
IF YOU'RE FINISHED WITH THE PURIFICATION, HURRY UP AND BRING TOUKA-SAMA BACK OUT!
ビクン
ビクビク
IT ALMOST CAME OUT...
I'M COMING NOW.
THIS IS BAD...
S... SORRY, MARIA...
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD CALL THESE FEELINGS BUILDING UP IN MY HEART...
LOVE?
AFFECTION?
OR MAYBE HATRED?

IT ALL STARTED WHEN MARIA-SAN...
BECAUSE OF TOUKA-SAMA BLOWING INTO THIS BOTTLE OF ORDINARY WATER, A MIRACLE HAS OCCURRED!
Ufufu♡
THE WATER HAS TURNED INTO SWEET PEACH WINE♥
Aren't you all anxious to try it?
WELL, THAT'S THE EXCUSE SHE USED, BUT...
DRUNKEN FLOWER
へろんへろん
.....
CAN SOMETHING THAT TASTES THIS GOOD REALLY HAVE MUCH ALCOHOL IN IT?
IT JUST TASTES LIKE PEACH JUICE TO ME
カタン
HM?

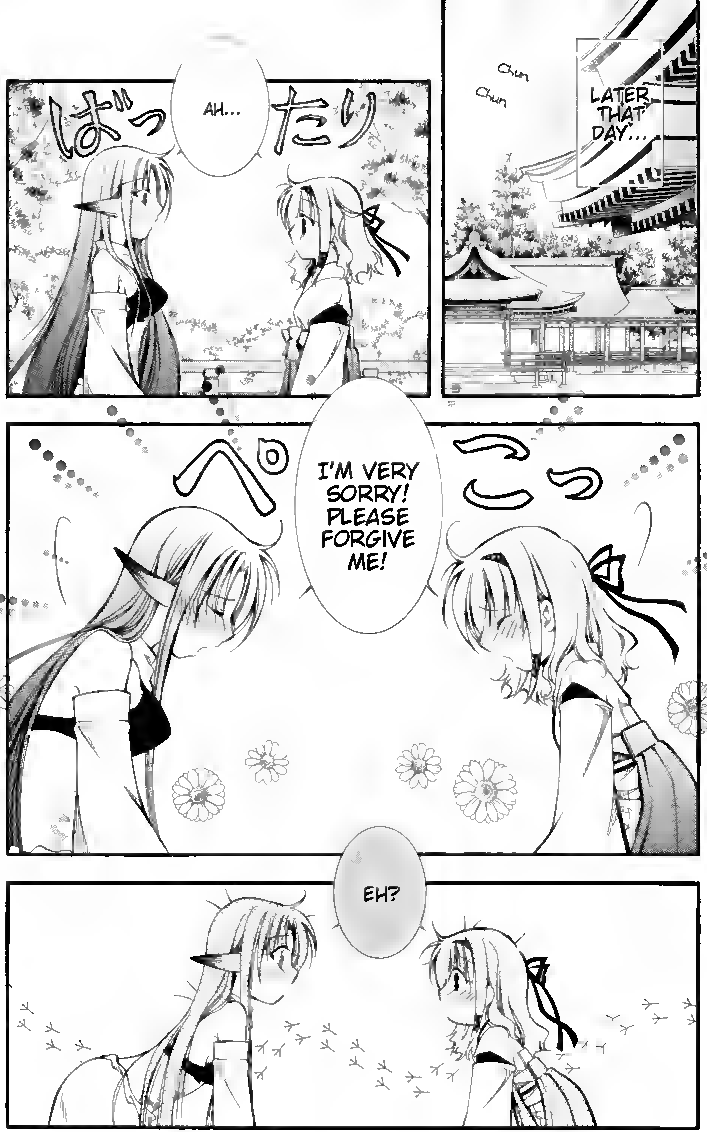

Doki...
Doki...

AH...
YOU SURPRISED ME FOR A SECOND ...
YOU MUST BE ABLE TO HANDLE ALCOHOL REALLY WELL, AIREI-SAN.
EVERYONE ELSE PASSED OUT RIGHT AWAY.
SO I THOUGHT YOU HAD FALLEN ASLEEP TOO...
EH? AIREI-SAN?
EH!?

NGH!
Chu
Chu
MMPH!
WHA... AIREI-SA...
Chu

MM
MM
AH...
NGH
Chu
Chu
I'M... BEING EATEN...
NO...
AIREI-SA...
PLEASE STOP!!

ぱちっ
A...
A DREAM!?
か
ぱっ
かあああっ
I
I can't believe this
WHAT A DREAM .
So some kind of frustration?


AH...
LATER THAT DAY...
I'M VERY SORRY! PLEASE FORGIVE ME!
EH?

MO... MORE IMPORTANTLY, GOOD MORNING, IREI-SAN!
Y... YES... GOOD MORNING.
...
BUT...

AH... UM... NO... IT'S NOTHING ...
IT... IT'S NOTHING FOR ME, TOO.
NOTHING AT ALL
HOPE HOPE HOPE

EHE♥
AH, I SHOULD HAVE GO FOR BREAKFAST!
Y, YES

WHAT COULD CAUSE ME TO HAVE A DREAM LIKE THAT?
HOW EMBARRASSING

HELLO EVERYONE! WE'RE MIZUNO TOUKO AND SENJU CHIYU! WE'RE THE TEAM BEHIND SWEET PEACH VOLUME 1! THANK YOU VERY MUCH FOR BUYING IT!

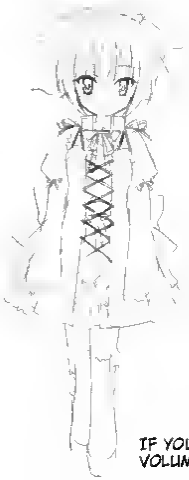
ISN'T YURI MANGA GREAT? WE'RE VERY HAPPY WE COULD DRAW THIS CUTE, FLIRTY, FLUFFY STORY!

WE STILL HAVE A LONG WAY TO GO, BUT WE'RE HAPPY FOR EVERY DAY WE GET TO WORK ON THIS MANGA. WE HOPE WE WERE ABLE TO SHARE AT LEAST A BIT OF OUR HAPPINESS WITH YOU, THE READERS!

BY THE WAY, ORIGINALLY SWEET PEACH WAS SUPPOSED TO BE EVEN FLUFFIER, BUT SINCE WE WERE PLANNING A YURI STORY, WE THOUGHT THE READERS MIGHT PREFER MORE INTENSE ROMANCE, SO WE SHIFTED THE STORY IN THAT DIRECTION.

WE'RE GOING TO KEEP DOING OUR BEST TO MOVE THE STORY MORE AND MORE IN THAT DIRECTION, AND THERE WILL BE LOTS OF INTENSE LOVEY-DOVEY SCENES IN VOLUME 2, SO IF THAT SOUNDS GOOD TO YOU, PLEASE BUY IT.

ANYWAYS, THE CHARACTER'S DESIGNS HAVE CHANGED QUITE A BIT FROM THE ORIGINAL ROUGH DRAFTS WE DID OF THEM.



I LOOKED AT THE ORIGINAL DESIGNS AGAIN RECENTLY AND WAS SURPRISED BY JUST HOW DIFFERENT THEY WERE.

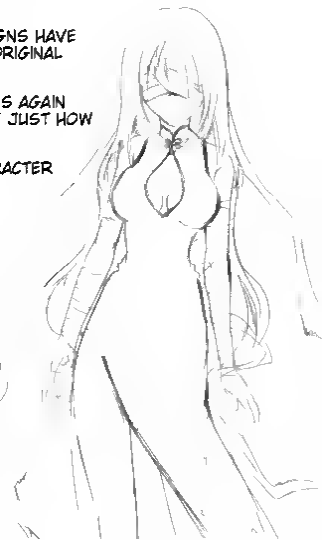
AND HOW COME MARIA-SAN'S CHARACTER DESIGN ISN'T HERE?

WHERE DID MARIA-SAN GO?

COME BACK, MARIA-SAN!

MAYBE THAT'S MARIA-SAN'S TRUE FORM THAT WILL BE REVEALED IN VOLUME TWO...

IT CAN'T BE HELPED, BUT I'D LIKE TO USE THE ORIGINAL CHARACTER DESIGNS IN THE FUTURE.
IT WOULD BE GREAT IF MARIA-SAN'S ORIGINAL DESIGN COULD MAKE AN APPEARANCE IN VOLUME TWO.



IF YOU LIKED VOLUME ONE, PLEASE BUY VOLUME TWO WHEN IT COMES OUT TOO!